

**EXTOL®**  
PREMIUM

LI 18 JS (8891112)

*IMPROVE YOUR DAY!*

**AKU Přímočará pila bez baterie / CZ**  
**AKU Priamočiara píla bez batérie / SK**  
**AKKUS dekopírfűrészgép, akku nélkül / HU**

---



**CE**

---

**Původní návod k použití**  
**Preklad pôvodného návodu na použitie**  
**Az eredeti használati utasítás fordítása**

## Úvod

Vážený zákazníku,  
děkujeme za důvěru, kterou jste projeвили značce Extol Premium zakoupením tohoto výrobku. Výrobek byl podroben zevrubným testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské Unie.  
S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

**www.extol.cz**

**Fax: +420 225 277 400    Tel.: +420 222 745 130**

**Výrobce:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

**Datum vydání:** 13. 8. 2013

## I. Technické údaje

Objednávací číslo	8891112
Typové označení	LI 18 JS
Napájecí napětí	18 V DC
Počet zdvihů pilového plátku	0-2200 min <sup>-1</sup>
Výška zdvihu pilového plátku	19 mm
Max. řezaný profil	dřevo: 40 mm ocel: 4 mm
Max. úhel zkosení řezu	45°
Počet stupňů předkmitu	3+0
Krytí	IP20
Hmotnost	2,0 kg
Hladina akustického tlaku (dle EN ISO 11203)	78 dB(A) nejistota K=3 dB(A)
Hladina akustického výkonu (dle EN ISO 3744)	89 dB(A) nejistota K=3 dB(A)
Hladina vibrací pro řezání dřeva	$a_{h,B} = 7,6 \text{ m/s}^2$ ; nejistota K=1,5 m/s <sup>2</sup>
Hladina vibrací pro řezání oceli	$a_{h,M} = 7,4 \text{ m/s}^2$ ; nejistota K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Deklarovaná hodnota vibrací byla zjištěna metodou dle normy EN 60745, a proto tato hodnota může být použita pro odhad zatížení pracovníka vibracemi při používání i jiného elektronářadí.
- Naměřená hladina vibrací se může od deklarované hodnoty lišit v závislosti na způsobu používání nářadí.
- Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhujících osoby, která jsou založena na zhodnocení zatížení vibracemi za skutečných podmínek používání, přičemž je nutno zahrnout dobu, kdy je nářadí vypnuto nebo je-li v chodu, ale není používáno.

## II. Doporučené příslušenství

### UPOZORNĚNÍ

- Pro napájení nářadí je nutné dokoupit Li-ion baterii Extol 18 V 1,5 Ah s objednávacím číslem 8891110B, protože tato baterie je společná pro napájení vrtacího akušroubováku Extol Premium 8891110 a akušroubováku Extol Premium 8891111 z důvodu nižší prodejní ceny tohoto nářadí.



Obr. 1

## III. Charakteristika

Prímočará pila Extol Premium LI 18 JS je určena k provádění dělicích a tvarových řezů, zejména do dřeva a dřevotřísky, dále také do kovu, umělých hmot a keramiky s použitím příslušných pilových plátků. Pila umožňuje provádět pokosové řezy s maximálním úhlem sklonu 45°. Zabudovaná LED dioda osvětluje linii řezu. Pila je vybavena ochranou proti přetížení a ochranou proti hlubokému vybití akumulátoru. Nastavitelný předkmit umožňuje rychlejší řezání, lepší přístup křivkovými řezy a prodlužuje životnost pilového plátku. Do beznástrojového rychloupínacího systému pilových plátků lze upnout také pilové plátky značky Bosch. Nářadí není určeno k použití v řemeslné a industriální sféře.

### PILA JE NAPÁJENA 18 V LI-ION AKUMULÁTOREM, KTERÝ MÁ TYTO PŘEDNOSTI:

- vyšší koncentrace energie ➔ **menší rozměry a hmotnost**
- udržuje téměř **konstantní napětí** i při hlubším vybití ➔ **vyšší výkon nářadí**
- nabíjení ze stavu neúplného vybití ➔ **nevzniká nežádoucí paměťový efekt**
- možnost **rychlou nabíjení** (pouze za hodinu)
- téměř bez samovybití s postupem času

## IV. Součásti a ovládací prvky

### Obr.1, Polozice-popis

1. Tlačítko proti náhodnému stisknutí provozního spínače
2. Provozní spínač
3. Rukojeť
4. Zásuvka akumulátoru
5. Větrací otvory motoru
6. Štítek s technickými údaji
7. Přepínač předkmitu pilového plátku
8. Základová deska s možností nastavení úhlu sklonu
9. Vodicí kolečko pilového plátku
10. Rychloupínací systém pilového plátku
11. Ochranný kryt
12. Tlačítko LED diody

## V. Před uvedením do provozu

### ⚠ VÝSTRAHA

- Přečtěte si celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla opětovně seznámit. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé nevhodným používáním výrobku, které jsou v rozporu s tímto návodem. Návod chraňte před poškozením.

### NABÍTÍ AKUMULÁTORU

- Akumulátor je dodáván ve vybitém stavu, proto je nezbytné jej před použitím pily nabít.
- Před připojením nabíječky do zásuvky zkontrolujte, zda vidlice má správný tvar a hodnota napětí v zásuvce odpovídá hodnotě uvedená na technickém štítku nabíječky.

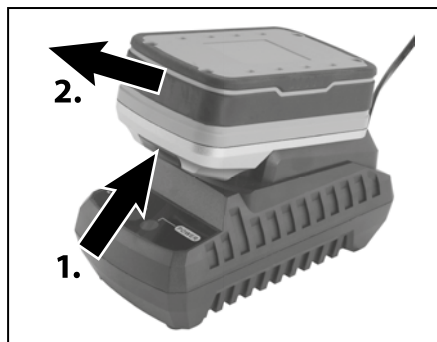
#### 1. Vidlicí napájecího kabelu nabíječky zasuněte do zásuvky el. proudu.

- Přítomnost napětí v nabíječce je signalizováno rozsvícením zelené kontrolky.

#### 2. Akumulátor zasuněte do drážek nabíječky tak, aby došlo k zacvaknutí pojistky.

- Proces nabíjení je signalizován blikáním červené kontrolky a trvá hodinu (70 minut při nabíjení ze stavu úplného vybití). Po ukončení nabíjení bude červená kontrolka společně se zelenou svítit bez blikání neustále.

#### 3. Po nabíjení stiskněte pojistku na akumulátoru a akumulátor vysuňte z nabíječky, viz obr.2. Poté nabíječku odpojte od zdroje el. proudu.



Obr. 2

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Lithium-iontový akumulátor doporučujeme nabíjet ze stavu neúplného vybití, protože se tím prodlouží jeho životnost.
- V průběhu nabíjení dochází k zahřívání akumulátoru i nabíječky, jde o přirozený jev.
- K nabíjení akumulátoru používejte pouze k tomu určenou nabíječku 8891110 A. Používání jiného nabíjecího zařízení s jinými nabíjecími parametry může vést k poškození akumulátoru.
- Akumulátor nabíjejte jen v rozmezí teplot 0-40 °C.
- Akumulátor je spotřební zboží, protože podléhá běžnému opotřebení v závislosti na četnosti, intenzitě zatížení a skladovacích podmínkách- jde o přirozený jev.

### VOLBA/UPEVNĚNÍ PILOVÉHO PLÁTKU

- Do pily vložte pilový plátek, který je určený pouze k řezání daného typu materiálu. O vhodnosti použití pilového plátku vzhledem k danému materiálu se informujte u prodejce pilových plátků.
- Délka pilového listu by neměla nadbytečně přesahovat šířku řezaného materiálu.
- Pro řezání úzkých křivek použijte úzké pilové listy.
- Výměnu pilových plátků provádějte při vyjmuté baterii.

1. Nadoraz odklopte páčku objímky upínacího systému pily.
2. Za přidržení páčky po vodícím kolečku zasuněte co nejhlouběji do upínacího systému pilový plátek tak, aby zuby plátku byly ve směru linie řezu.
3. Páčku objímky uvolněte.
4. Přesvědčte se o pevném uchycení pily plátku v upínacím systému pily.

### VLOŽENÍ/VYJMUTÍ AKUMULÁTORU DO PILY

#### VLOŽENÍ

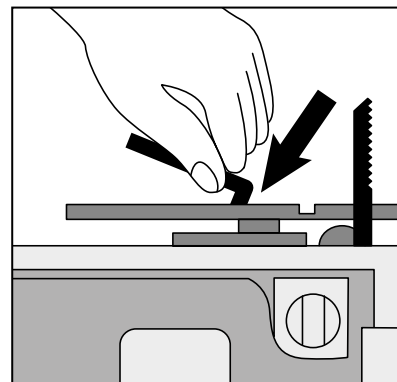
- Akumulátor zasuněte do drážek zásuvky (Obr.1, pozice 4) pily tak, aby došlo k zacvaknutí pojistky.

#### VYJMUTÍ

- Pro vyjmutí stiskněte pojistku na akumulátoru a vysuňte jej z drážek rukojeti, podobně jako na obr. 2.

### NASTAVENÍ ÚHLU POKOSOVÉHO ŘEZU

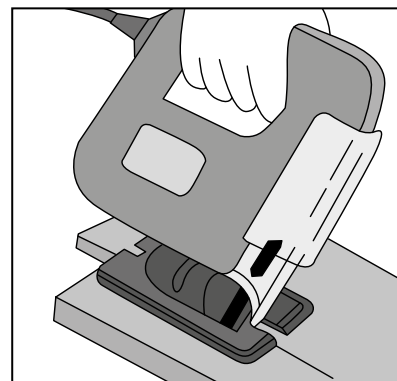
1. Imbusovým klíčem uvolněte šrouby vespod základové desky a mírně ji zatáhněte směrem vzad.



Obr. 3

2. Základovou desku nastavte do požadovaného úhlu a mírně ji zatlačte směrem vpřed. Šrouby základové desky pak opět utáhněte.

- Správnost nastaveného úhlu ověřte zkušebním řezem.



Obr. 4

### NASTAVENÍ PŘEDKMITU

- V níže uvedené tabulce je doporučené nastavení stupně předkmitu pro určitý typ řezaného materiálu.
- Správně zvolený stupeň předkmitu urychluje řezání, prodlužuje životnost pilového plátku a usnadňuje vstup křivkami.

Materiál	Stupeň předkmitu
Dřevo	1-3
Překližka	1-2
Dřevotřískka	0-3
Plast	0-2
Plexisklo	1-2
Neželezné kovy	0-1
Ocelový plech	0-1
Keramika	0

## VI. Zapnutí/vypnutí pily

### ZAPNUTÍ

- Nejprve stiskněte tlačítko proti náhodnému stisknutí provozního spínače (obr.1, pozice 1) a pak současně provozní spínač (obr.1, pozice 2).

### VYPNUTÍ

- Pilu vypněte uvolněním provozního spínače (obr.1, pozice 2).

## VII. Způsob práce

- Zapnutou pilu celou plochou základové desky (obr.1, pozice 8) přiložte k řezané ploše tak, aby pilový plátek byl před linií řezu. Pak posunem základové desky pily po ploše přiložte kmitající pilový plátek k linii řezu a pilu rovnoměrným plynulým pohybem vedte ve směru linie řezu, dokud nedojde k dokončení řezu.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Řez provádějte rovnoměrným pohybem bez vyvíjení nadměrného tlaku. Zamezí se tím přetížení pily a prodlouží se tím životnost pilového plátku.
- Pilu nikdy z bezpečnostních důvodů neuvádějte do chodu, je-li pilový plátek přiložen k řezanému materiálu nebo uvnitř řezu.
- Další bezpečnostní pokyny k používání pily viz. kapitola XI.

## OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ, PŘEHŘÁTÍ A PROTI HLUBOKÉMU VYBITÍ AKUMULÁTORU

- Pila je vybavena ochranou proti přetížení, přehřátí a proti úplnému vybití akumulátoru.
- Během krátkodobého nadměrného zatížení může ochrana způsobit odstavení pily z provozu. V tomto případě pilu vyjměte z řezu, uvolněte provozní spínač a několik sekund počkejte, dokud nedojde k automatické deaktivaci této ochrany. Poté pilu bez zátěže zkuste spustit. Pila by měla fungovat.
- Pokud dojde k nadměrnému přehřátí pily, dojde k aktivaci tepelné ochrany pily a pila se vypne. Tato ochrana se deaktivuje, jakmile dojde k dostatečnému ochlazení pily. K aktivaci této ochrany může dojít, je-li pila vystavena přímému slunečnímu záření a/nebo vysokým teplotám prostředí. Z tohoto důvodu pilu nepoužívejte za těchto podmínek.
- Dojde-li k vybití akumulátoru na určitou mez, aktivuje se ochrana proti hlubokému vybití akumulátoru, které jinak snižuje jeho kapacitu. V tomto případě akumulátor nabijte.



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Tato přídatná ochranná zařízení pily neopravňují obsluhu pilu přetěžovat a používat ji při vysoké teplotě okolí.

## VIII. Údržba a skladování

- Veškeré opravy či údržbové práce, smí být prováděny pouze autorizovaným servisem značky Extol (seznam servisních míst naleznete na [www.extol.cz](http://www.extol.cz)).
- Kryt, větrací otvory motoru a pohyblivé části pily pravidelně zbavujte prachu štětcem, příp. vlhkým hadříkem. Zamezte vniknutí vody do vnitřních částí pily. Nepoužívejte žádná organická rozpouštědla např. na bázi acetonu!
- Nářadí uchovávejte na suchém místě mimo dosah dětí.

## IX. Odkaz na štítek a piktogramy



	Před použitím si pečlivě prostudujte návod k použití
	Odpovídá požadavkům EU
	Používejte ochranu zraku a ochranu sluchu
	Používejte ochranu dýchacích cest s třídou filtru P2
	Nevyužitelnou pilu nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdejte ji k ekologické likvidaci.
Sériové číslo	Na štítku je uvedeno sériové číslo, které vyjadřuje rok, měsíc výroby a číslo výrobní série

## X. Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento „Návod k použití“ udržujte v dobrém stavu a ponechávejte jej uložen v výrobku, aby se s ním, v případě potřeby, mohla obsluha výrobku opětovně seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, nikdy k němu nezapomeňte přiložit též kompletní návod k použití.

Toto Upozornění se používá v celé příručce:

### ⚠ UPOZORNĚNÍ!

Toto upozornění se používá pro pokyny, jejichž neposlechnutí může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob

### ⚠ VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny pokyny. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob. Dále může používání, které je v rozporu s tímto návodem, zapříčinit ztrátu záruky na výrobek. Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno jak elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, tak nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

Zapamatujte si a uschovejte tyto pokyny!

#### 1) PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpar.
- Při používání elektrického nářadí zamezte přístupu dětí a dalších osob. Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

#### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo mokru. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům. Nikdy nenoste a netahajte elektrické nářadí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými se částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

f) Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

#### 3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustřeďte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, zda je spínač při zapojování vidlice do zásuvky vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Budete tak lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly dostatečně daleko od pohyblivých se částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými se částmi.
- Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby takové zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.

#### 4) POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A PÉČE O NĚ

- Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné nářadí, které je určeno pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.



c) Odpojte nářadí vytazením vidlice ze síťové zásuvky před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí. *Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.*

d) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. *Elektrické nářadí je v rukou nezkoušených uživatelů nebezpečné.*

e) Udržujte elektrické nářadí. Kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost, soustřeďte se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším používáním zajistěte jeho opravu. *Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.*

f) Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. *Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.*

g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

## 5) SERVIS

Opravy vašeho elektrického nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. *Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.*

## XI. Doplnkové bezpečnostní pokyny pro přímočarou pilu

• **Zamezte používání těchto zařízení dětmi a lidmi s duševním či fyzickým postižením nebo lidmi, kteří nejsou dostatečně obeznámeni s obsluhou, s výjimkou případu, kdy nad nimi vede dohled osoba odpovědná za jejich bezpečnost.**

• **Používejte pouze pilové plátky v bezvadném stavu.**  
Ohnuté či prasklé plátky ihned vyměňte.

• **Vždy používejte ochranu zraku a sluchu a také respirátor s třídou ochrany P2.**

Prach je zdraví škodlivý. Při řezání materiálů, které produkuje velké množství prachu, použijte vhodný průmyslový vysavač na odpadní prach.

• **Přichází-li to v úvahu, během řezání může dojít k zasažení skrytých elektrických či jiných rozvodných vedení, což může způsobit zranění nebo vznik hmotných škod.**

K vyhledání takovýchto skrytých vedení použijte vhodná detekční zařízení. Z bezpečnostních důvodů se během řezání nedotýkejte kovových částí pily.

• **Řezaný materiál vždy pevně zajistěte vhodným upínacím prostředkem.**

Nikdy nedržte řezaný kus v ruce nebo jinou částí těla. Řezaný kus musí být řádně podepřen a zajištěn, aby nedošlo k zasažení některé části těla, uvíznutí pilového plátku v řezu či ke ztrátě kontroly nad řezaným materiálem.

• **Základovou desku pily vždy přiložte celou plochou k ploše řezaného materiálu.**

Jinak může dojít ke vzpříčení, zlomení pilového listu či ke zpětnému vrhu pily.

• **Před přiložením pilového listu k řezanému materiálu musí být pila vždy v chodu. Neuvádějte pilu do chodu uvnitř linie řezu. Jinak hrozí nebezpečí zpětného vrhu.**

• **Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od místa řezu a od pilového plátku. Nikdy nesahejte pod materiál, který řezáte.**

• **Po ukončení řezu pilu vypněte a z řezu ji vyjměte až když se pilový plátek nepohybuje.**

• **Po ukončení řezu pohyb pilového plátku nebrzděte vyvíjením protitlaku.**

• **Než nářadí odložíte, vyčkejte, až se pilový plátek zastaví.**

• **Nedopusťte hromadění prachu na pracovišti.**  
Prach je snadno vznětlivý materiál a může dojít ke vzniku požáru.



Pila za chodu vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit tak život uživatele. Před používáním tohoto nářadí se informujte u lékaře či výrobce implantátu, zda můžete s tímto přístrojem pracovat.

## XII. Bezpečnostní pokyny pro akumulátory a nabíječku

• Pokud dojde k poškození akumulátoru a úniku elektrolytu, vyhněte se kontaktu s pokožkou. Dojde-li k potřísnění pokožky, důkladně ji umyjte vodou. V případě zasažení očí je důkladně vypláchněte čistou vodou a konzultujte s lékařem.

• Zajistěte, aby si děti se zařízeními nehrály.

• Akumulátor nabíjejte v suchém prostředí a dbejte na to, aby se do zařízení nedostala voda.

• Nikdy zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření a teplotám vyšším než 50 °C.

• Akumulátor v nabíječce ponechávejte jen po dobu potřebnou k nabíjení.

• Akušroubovák napájejte pouze originálním akumulátorem, který je dodáván výrobcem.

• Pokud je akumulátor z pily vyjmutý, zajistěte, aby nedošlo ke zkratování baterie, např. kovovými nástroji. Proto kontakty baterie překryjte např. lepicí páskou.

• Akumulátor chraňte před nárazy, vlhkostí a nikdy jej neotvírejte.

## XIII. Přeprava

• Na Li-ionové akumulátory se vztahují požadavky zákona o nebezpečných nákladech. Akumulátory mohou být bez podmínky přepravovány uživatelem po silnici, avšak při přepravě třetí osobou (např. letecká přeprava) musí být splněny požadavky na balení a značení. Musí být přizván expert na nebezpečné náklady.

• Přepravujte pouze nepoškozené akumulátory.

• Zamezte zkratování kontaktů akumulátoru např. přelopením kontaktů lepicí páskou.

• Akumulátor zajistěte pro přepravu tak, aby se nemohl pohybovat.

• Řiďte se navazujícími národními předpisy v dané zemi.

## XIV. Likvidace odpadu

### PILA



Výrobek obsahuje elektrické/elektronické součásti a také může obsahovat provozní náplně, které jsou nebezpečným odpadem. Podle evropské směrnice 20012/19 EU se elektrická a elektronická zařízení nesmějí vyhazovat do směsného odpadu, ale je nezbytné je odevzdat k ekologické likvidaci na k tomu určená sběrná místa. Informace o těchto místech obdržíte na obecním úřadě.

### AKUMULÁTOR



Li-ion Akumuátor obsahuje náplně, které jsou škodlivé pro životní prostředí, proto jej odevzdejte k recyklaci. Podle evropské směrnice 2006/66 EC o akumulátorech a bateriích musí být vadné nebo opotřebované akumulátory odevzdány k ekologické recyklaci. Informace o sběrných místech obdržíte na obecním úřadě.

## XV. Záruční lhůta a podmínky

### ZÁRUČNÍ LHŮTA

Dne 01.01.2003 vstoupil v platnost zákon Č. 136/2002 Sb. ze dne 15.03.2002, kterým se mění zákon Č. 40/1964 Sb. a zákon Č. 65/1965 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Firma Madal Bal a.s. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek záruku na dobu 2 let od data prodeje. Při splnění záručních podmínek (uvedeno níže) Vám výrobek během této doby bezplatně opraví smluvní servis firmy Madal Bal, a.s.

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést a řádně vyplnit záruční list. Všechny údaje musí být v záručním listě vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na záruční opravu musí být zboží předáno s řádně vyplněným originálem záručního listu nebo jiným dokladem o koupi.
- 4) V případě reklamace musí být zboží předáno v čistém stavu, zbaveno prachu či špíny a zabaleno nejlépe v originálním obalu tak, aby při přepravě nedošlo k poškození. V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.
- 8) Tato záruka není na újmu zákonným právům, ale je dodatkem k nim.
- 9) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaným servisem značky Extol.

- 10) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou záruční lhůtu vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu na použití. Zároveň si vyhrazuje právo na konstrukční změny bez předchozího upozornění.
- 11) Nárok na záruku zaniká, jestliže:
  - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
  - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo smluvním servisem.
  - c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
  - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
  - e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
  - f) výrobek havaroval nebo byl poškozen vyšší mocí.
  - g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
  - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
  - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prашném, vlhkém.
  - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
  - k) bylo provedeno jakékoliv falšování záručního listu nebo dokladu o koupi.
- 12) Výrobce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 13) Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. lakování atd.)
- 14) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

### ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Nejbližší servisní místo najdete na webových stránkách [www.extol.cz](http://www.extol.cz) nebo si vyžádejte jejich přehled v místě, kde jste výrobek zakoupili. Rádi Vám také poradíme na zákaznické lince 222 745 130.

## ES Prohlášení o shodě

Madal Bal a.s. • Lazy IV/3356, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,  
že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedené provedení odpovídá příslušným požadavkům Evropské unie. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

**Extol Premium LI 18 JS  
AKU přímočará pila bez baterie 18 V DC**

byla navržena a vyrobena ve shodě s následujícími normami:

EN 60745-2-11; EN 60745-1+A11; EN 55014-1+A1+A2; EN 55014-2+A1+A2; EN 62321

a následujícími předpisy:

2006/95 EC  
2004/108 EC  
2006/42 EC  
2000/14 EC  
2011/65 EU

ve Zlíně 13. 8. 2013



Martin Šenkýř  
člen představenstva a.s.

## Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol Premium kúpou tohto výrobku. Výrobok bol podrobený dôkladným testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaným normami a predpismi Európskej únie.

S akýmkoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznicke a poradenské centrum:

**www.extol.sk**

**Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70**

**Výrobca:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

**Dátum vydania:** 13. 8. 2013

## I. Technické údaje

Objednávacie číslo	8891112
Typové označenie	LI 18 JS
Napájacie napätie	18 V DC
Počet zdvihov pílového listu	0 – 2 200 min <sup>-1</sup>
Výška zdvihu pílového listu	19 mm
Max. rezaný profil	drevo: 40 mm oceľ: 4 mm
Max. uhol skosenia rezu	45°
Počet stupňov predkmitu	3 + 0
Krytie	IP20
Hmotnosť	2,0 kg
Hladina akustického tlaku (podľa EN ISO 11203)	78 dB(A) neistota K = 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu (podľa EN ISO 3744)	89 dB(A) neistota K = 3 dB(A)
Hladina vibrácií pre rezanie dreva	$a_{h,B} = 7,6 \text{ m/s}^2$ neistota K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Hladina vibrácií pre rezanie ocele	$a_{h,M} = 7,4 \text{ m/s}^2$ neistota K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

• Deklarovaná hodnota vibrácií bola zistená metódou podľa normy EN 60745, a preto sa táto hodnota môže použiť na odhad zaťaženia pracovníka vibráciami pri používaní aj iného elektronáradia.

• Nameraná hladina vibrácií sa môže od deklarovanej hodnoty líšiť v závislosti od spôsobu používania náradia.

• Je nutné určiť bezpečnostné merania na ochranu obsluhujúcej osoby, ktoré sú založené na zhodnotení zaťaženia vibráciami za skutočných podmienok používania, pričom je nutné zahrnúť čas, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode, ale sa nepoužíva.

## II. Odporúčané príslušenstvo

### ⚠ UPOZORNENIE

- Na napájanie náradia je nutné dokúpiť Li-ion akumulátor Extol 18 V 1,5 Ah s objednávacím číslom 8891110B, pretože tento akumulátor je spoločný pre napájanie vrtacieho aku skrutkovača Extol Premium 8891110 a aku skrutkovača Extol Premium 8891111 z dôvodu nižšej predajnej ceny tohto náradia.



Obr. 1

## III. Charakteristika

Priamočiara píla Extol Premium LI 18 JS je určená na vykonávanie deliacich a tvarových rezov, najmä do dreva a drevotriesky, ďalej tiež do kovu, umelých hmôt a keramiky s použitím príslušných pílových listov. Píla umožňuje vykonávať pokosové rezy s maximálnym uhlom sklonu 45°. Zabudovaná LED dióda osvetľuje líniu rezu. Píla je vybavená ochranou proti preťaženiu a ochranou proti hlbokému vybitiu akumulátora. Nastaviteľný predkmit umožňuje rýchlejšie rezanie, lepší prestup krivkovými rezmi a predlžuje životnosť pílového listu. Do beznástrojového rýchlopínacieho systému pílových listov je možné upnúť aj pílové listy značky Bosch. Náradie nie je určené na použitie v remeselnej a priemyselnej sfére.

### PÍLA SA NAPÁJA 18 V LI-ION AKUMULÁTOROM, KTORÝ MÁ TIETO PREDNOSTI:

- vyššia koncentrácia energie ➔ **menšie rozmery a hmotnosť**
- udržuje takmer konštantné napätie aj pri hlbšom vybití ➔ **vyšší výkon náradia**
- nabíjanie zo stavu neúplného vybitia ➔ **nevzniká nežiaduci pamäťový efekt**

- **možnosť rýchlonabíjania** (iba za hodinu)
- takmer **bez samovybíjania** s postupom času

## IV. Súčasti a ovládacie prvky

### Obr. 1, Pozícia – popis

1. Tlačidlo proti náhodnému stlačeniu prevádzkového spínača
2. Prevádzkový spínač
3. Rukoväť
4. Zásuvka akumulátora
5. Vetracie otvory motora
6. Štítok s technickými údajmi
7. Prepínač predkmitu pílového listu
8. Základová doska s možnosťou nastavenia uhla sklonu
9. Vodiace koliesko pílového listu
10. Rýchlopínací systém pílového listu
11. Ochranný kryt
12. Tlačidlo LED diódy

## V. Pred uvedením do prevádzky

### ! VÝSTRAHA

- Prečítajte si celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla opätovne oboznámiť. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté nevhodným používaním výrobku, ktoré sú v rozpore s týmto návodom. Návod chráňte pred poškodením.

### NABITIE AKUMULÁTORA

- Akumulátor sa dodáva vo vybitom stave, preto je nevyhnutné ho pred použitím píly nabiť.
- Pred pripojením nabíjačky do zásuvky skontrolujte, či má vidlica správny tvar a hodnota napätia v zásuvke zodpovedá hodnote uvedenej na technickom štítku nabíjačky.

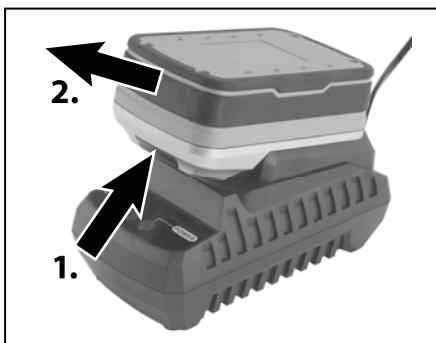
### 1. Vidlicu napájacieho kábla nabíjačky zasuňte do zásuvky el. prúdu.

- Prítomnosť napätia v nabíjačke je signalizovaná rozsvietením zelenej kontrolky.

### 2. Akumulátor zasuňte do drážok nabíjačky tak, aby došlo k zacvaknutiu poistky.

- Proces nabíjania je signalizovaný blikaním červenej kontrolky a trvá hodinu (70 minút pri nabíjaní zo stavu úplného vybitia). Po ukončení nabíjania bude červená kontrolka spoločne so zelenou svietiť bez blikania neustále.

### 3. Po nabití stlačte poistku na akumulátore a akumulátor vysuňte z nabíjačky, pozrite obr. 2. Potom nabíjačku odpojte od zdroja el. prúdu.



Obr. 2

### ! UPOZORNENIE

- Lítiovo-iónový akumulátor odporúčame nabíjať zo stavu neúplného vybitia, pretože sa tým predlži jeho životnosť.
- V priebehu nabíjania dochádza k zahrievaniu akumulátora aj nabíjačky, ide o prirodzený jav.
- Na nabíjanie akumulátora používajte iba na to určenú nabíjačku 8891110 A. Používanie iného nabíjacieho zariadenia s inými nabíjacími parametrami môže viesť k poškodeniu akumulátora.
- Akumulátor nabíjajte len v rozmedzí teplôt 0 – 40 °C.
- Akumulátor je spotrebný tovar, pretože podlieha bežnému opotrebeniu v závislosti od častosti, intenzity zaťaženia a skladovacích podmienok – ide o prirodzený jav.

### VOĽBA/UPEVNENIE PÍLOVÉHO LISTU

- Do píly vložte pílový list, ktorý je určený iba na rezanie daného typu materiálu. O vhodnosti použitia pílového listu vzhľadom na daný materiál sa informujte u predajcu pílových listov.
- Dĺžka pílového listu by nemala nadbytočne presahovať šírku rezaného materiálu.
- Na rezanie úzkych kriviek použite úzke pílové listy.
- Pílové listy dotiahnite pri vybratí akumulátora.

1. Na doraz odklopte páčku objímky upínacieho systému píly.
2. Pri pridržaní páčky po vodiacom koliesku zasuňte čo najhlbšie do upínacieho systému pílový list tak, aby zuby listu boli v smere línie rezu.
3. Páčku objímky uvoľnite.
4. Presvedčte sa o pevnom uchytení pílového listu v upínacom systéme píly.

### VLOŽENIE/VYBRATIE AKUMULÁTORA DO PÍLY

#### VLOŽENIE

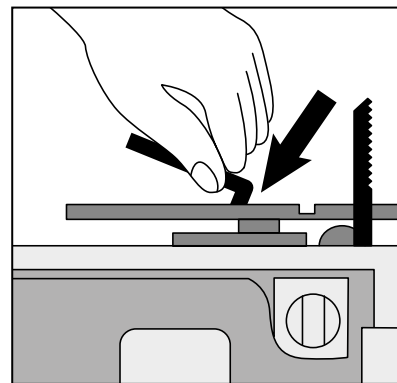
- Akumulátor zasuňte do drážok zásuvky (Obr. 1, pozícia 4) píly tak, aby došlo k zacvaknutiu poistky.

#### VYBRATIE

- Na vybratie stlačte poistku na akumulátore a vysuňte ho z drážok rukoväti, podobne ako na obr. 2.

### NASTAVENIE UHLA POKOSOVÉHO REZU

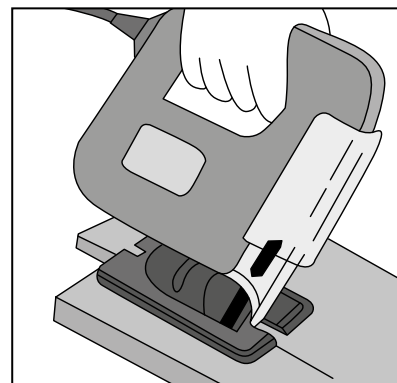
1. Imbusovým kľúčom uvoľnite skrutky naspodku základovej dosky a mierne ju zatiahnite smerom vzad.



Obr. 3

2. Základovú dosku nastavte do požadovaného uhla a mierne ju zatlačte smerom vpred. Skrutky základovej dosky potom opäť utiahnite.

- Správnosť nastaveného uhla overte skúšobným rezom.



Obr. 4

### NASTAVENIE PREDKMITU

- V nižšie uvedenej tabuľke je odporúčané nastavenie stupňa predkmitu pre určitý typ rezaného materiálu.

- Správne zvolený stupeň predkmitu urýchľuje rezanie, predlžuje životnosť pílového listu a uľahčuje prestup krivkami.

Materiál	Stupeň predkmitu
Drevo	1 – 3
Preglejka	1 – 2
Drevotrieska	0 – 3
Plast	0 – 2
Plexisklo	1 – 2
Neželezné kovy	0 – 1
Oceľový plech	0 – 1
Keramika	0

## VI. Zapnutie/vypnutie píly

### ZAPNUTIE

- Najprv stlačte tlačidlo proti náhodnému stlačeniu prevádzkového spínača (obr. 1, pozícia 1) a potom súčasne prevádzkový spínač (obr. 1, pozícia 2).

### VYPNUTIE

- Pílu vypnite uvoľnením prevádzkového spínača (obr. 1, pozícia 2).

## VII. Spôsob práce

- Zapnutú pílu celou plochou základovej dosky (obr. 1, pozícia 8) priložte k rezanej ploche tak, aby pílový list bol pred líniou rezu.

Potom posunom základovej dosky píly po ploche priložte kmitajúci pílový list k línii rezu a pílu rovnomerným plynulým pohybom vedte v smere línie rezu, kým nedôjde k dokončeniu rezu.

### ! UPOZORNENIE

- Režte rovnomerným pohybom bez vyvíjania nadmerného tlaku. Zabráni sa tým preťaženiu píly a predlži sa tým životnosť pílového listu.
- Pílu nikdy z bezpečnostných dôvodov neuvádzajte do chodu, ak je pílový list priložený k rezanému materiálu alebo vnútri rezu.
- Ďalšie bezpečnostné pokyny na používanie píly pozrite v kapitole XI.



## OCHRANA PROTI PREŤAŽENIU, PREHRIATIU A PROTI HLBOKÉMU VYBITIU AKUMULÁTORA

- Pila je vybavená ochranou proti preťaženiu, prehriatiu a proti úplnému vybitiu akumulátora.
- Počas krátkodobého nadmerného zaťaženia môže ochrana spôsobiť odstavenie pily z prevádzky. V tomto prípade pilu vyberte z rezu, uvoľnite prevádzkový spínač a niekoľko sekúnd počkajte, kým nedôjde k automatickej deaktivácii tejto ochrany. Potom pilu bez zaťaženia skúste spustiť. Pila by mala fungovať.
- Ak dôjde k nadmernému prehriatiu pily, dôjde k aktivácii tepelnej ochrany pily a pila sa vypne. Táto ochrana sa deaktivuje, hneď ako dôjde k dostatočnému ochladeniu pily. K aktivácii tejto ochrany môže dôjsť, ak je pila vystavená priamemu slnečnému žiareniu a/alebo vysokým teplotám prostredia. Z tohto dôvodu pilu nepoužívajte za týchto podmienok.
- Ak dôjde k vybitiu akumulátora na určitú medzu, aktivuje sa ochrana proti hlbokému vybitiu akumulátora, ktoré inak znižuje jeho kapacitu. V tomto prípade akumulátor nabite.



### ⚠ UPOZORNENIE

- Tieto prídavné ochranné zariadenia pily neopravujú obsluhu pily preťažovať a používať ju pri vysokej teplote okolia.

## VIII. Údržba a skladovanie

- Všetky opravy či údržbové práce smie vykonávať iba autorizovaný servis značky Extol (zoznam servisných miest nájdete na [www.extol.sk](http://www.extol.sk)).
- Kryt, vetracie otvory motora a pohyblivé časti pily pravidelne zbavujte prachu štetcom, príp. vlhkom handričkou. Zamedzte vniknutiu vody do vnútorných častí pily. Nepoužívajte žiadne organické rozpúšťadlá napr. na báze acetónu!
- Nariadenie uschovávajúce na suchom mieste mimo dosahu detí.

## IX. Odkaz na štítok a piktogramy



	Pred použitím si pozorne preštudujte návod na použitie
	Zodpovedá požiadavkám EÚ
	Používajte ochranu zraku a ochranu sluchu
	Používajte ochranu dýchacích ciest s triedou filtra P2
	Nevyužitelnú pilu nevyhadzujte do zmesového odpadu, ale odovzdajte ju na ekologickú likvidáciu.
Sériové číslo	Na štítku je uvedené sériové číslo, ktoré vyjadruje rok, mesiac výroby a číslo výrobnej série

## X. Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento „Návod na použitie“ udržiavajte v dobrom stave a ponechávajte ho uložený pri výrobku, aby sa s ním, v prípade potreby, mohla obsluha výrobu opätovne oboznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, nikdy k nemu nezabudnite priložiť tiež kompletný návod na použitie.

Toto upozornenie sa používa v celej príručke:

### ⚠ UPOZORNENIE!

Toto upozornenie sa používa pre pokyny, ktorých nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb.

### ⚠ VÝSTRAHA!

Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb. Ďalej môže používanie, ktoré je v rozpore s týmto návodom, zapríčiniť stratu záruky na výrobok. Výrazom „elektrické náradie“ vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myslené ako elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, tak náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu). Zapamätajte si a uschovajte tieto pokyny!

#### 1) PRACOVNÉ PROSTREDIE

- Udržujte pracovisko v čistote a dobre osvetlené. *Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou nehôd.*
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. *V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
- Pri používaní elektrického náradia zamedzte prístupu detí a ďalších osôb. *Ak budete vyrušovaní, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.*

#### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlica pohyblivého prívodu elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte vidlicu. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. *Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami, a zodpovedajúce zásuvky, obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*
- Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky. *Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.*
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo mokru. *Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*
- Nepoužívajte pohyblivý prívod na iné účely. Nikdy nenoste a neťahajte elektrické náradie za prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ťahom za prívod. *Chrňte prívod pred horúčavou, mastnotou, ostrými hranami a pohybujúcimi sa časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*
- Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predĺžovací prívod vhodný pre vonkajšie použitie.

*Používanie predĺžovacieho prívodu pre vonkajšie použitie obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

**f) Ak používate elektrické náradie vo vlhkom prostredí, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** *Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

#### 3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní, venujte pozornosť tomu, čo práve robíte, sústreďte sa a triezvo uvažujte. *Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.*
- Používajte ochranné pomôcky. *Vždy používajte ochranu očí. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.*
- Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. *Uistite sa, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuvky vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.*
- Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. *Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý ponecháte pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.*
- Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. *Vždy udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu. Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídaných situáciách.*
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. *Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli dostatočne ďaleko od pohybujúcich sa častí. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami.*
- Ak sú k dispozícii prostriedky pre pripojenie zariadenia na odsávanie a zber prachu, zaistite, aby takéto zariadenia boli pripojené a správne používané. *Použitie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvá spôsobené vznikajúcim prachom.*

#### 4) POUŽITIE A ÚDRŽBA NÁRADIA

- Nepreťažujte elektrické náradie. *Používajte správne náradie, ktoré je určené pre vykonávanú prácu. Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, pre ktorú bolo konštruované.*
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nie je možné zapnúť a vypnúť spínačom. *Akkoľvek elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.*

c) Odpájajte náradie vytiahnutím vidlice zo sieťovej zásuvky pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uložením nepoužívaného elektrického náradia. *Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.*

d) Nepoužívané elektrické náradie ukladajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali. *Elektrické náradie je v rukách nekúsených užívateľov nebezpečné.*

e) Udržujte elektrické náradie. Kontrolujte nastavenie pohyblivých sa častí a ich pohyblivosť, sústreďte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu ohroziť funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším používaním zaistite jeho opravu. *Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavaným elektrickým náradím.*

f) Rezacie nástroje udrzte ostré a čisté. *Správne udržiavané a naostrené rezacie nástroje sa s menšou pravdepodobnosťou zachytia za materiál alebo sa zablokujú a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.*

g) Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, aký bol predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. *Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než pre aké bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.*

#### 5) SERVIS

Opravy vášho elektrického náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely. *Týmto spôsobom bude zaistená rovnaká úroveň bezpečnosti elektrického náradia ako pred opravou.*

## XI. Doplnkové bezpečnostné pokyny pre priamočiaru pílu

• **Zabráňte, aby tieto zariadenia používali deti a ľudia s duševným či fyzickým postihnutím alebo ľuďmi, ktorí nie sú dostatočne oboznámení s obsluhou, s výnimkou prípadu, keď sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.**

• **Používajte iba pílové listy v bezchybnom stave.** Ohnuté či prasknuté listy ihneď vymeňte.

• **Vždy používajte ochranu zraku a sluchu a tiež respirátor s triedou ochrany P2.**

Prach je zdraviu škodlivý. Pri rezaní materiálov, ktoré produkujú veľké množstvo prachu, použite vhodný priemyselný vysávač na odpadový prach.

• **Ak to prichádza do úvahy, počas rezania môže dôjsť k zasiahnutiu skrytých elektrických či iných rozvodných vedení, čo môže spôsobiť zranenie alebo vznik hmotných škôd.**

Na vyhľadanie takýchto skrytých vedení použite vhodné detekčné zariadenia. Z bezpečnostných dôvodov sa počas rezania nedotýkajte kovových častí píly.

• **Rezaný materiál vždy pevne zaistite vhodným upínacím prostriedkom.** Nikdy nedržte rezaný kus v ruke alebo inou časťou tela. Resaný kus musí byť riadne podopretý a zaistený, aby nedošlo k zasiahnutiu niektorej časti tela, uviaznutiu pílového listu v reze či k strate kontroly nad rezaným materiálom.

• **Základovú dosku píly vždy priložte celou plochou k ploche rezaného materiálu.**

Inak môže dôjsť k vzpričeniu, zlomeniu pílového listu či k spätnému vrhu píly.

• **Pred priložením pílového listu k rezanému materiálu musí byť píla vždy v chode. Neuvádzajte pílu do chodu vnútri línie rezu. Inak hrozí nebezpečenstvo spätného vrhu.**

• Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od miesta rezu a od pílového listu. Nikdy nesiahajte pod materiál, ktorý režete.

• Po ukončení rezu pílu vypnite a z rezu ju vyberte až keď sa pílový list nepohybuje.

• Po ukončení rezu pohyb pílového listu nebrzdíte vyvíjaním protitlaku.

• Skôr ako náradie odložíte, vyčkajte, až sa pílový list zastaví.

• Nedopustíte hromadenie prachu na pracovisku.

Prach je ľahko zápalný materiál a môže dôjsť k vzniku požiaru.



Píla za chodu vytvára elektromagnetické pole, ktoré môže negatívne ovplyvniť fungovanie aktívnych či pasívnych lekárskeho implantátov (kardiostimulátorov) a ohroziť tak život používateľa.

Pred používaním tohto náradia sa informujte u lekára či výrobcu implantátu, či môžete s týmto prístrojom pracovať.

## XII. Bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačku

• Ak dôjde k poškodeniu akumulátora a úniku elektrolytu, vyhnete sa kontaktu s pokožkou. Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky, dôkladne ju umyte vodou. V prípade zasiahnutia očí ich dôkladne vypláchnite čistou vodou a konzultujte s lekárom.

• Zaistite, aby sa deti so zariadeniami nehrali.

• Akumulátor nabíjajte v suchom prostredí a dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda.

• Nikdy zariadenie nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplotám vyšším než 50 °C.

• Akumulátor v nabíjačke ponechávajte len na čas potrebný na nabíjanie.

• Aku skrutkovač napájajte iba originálnym akumulátorom, ktorý dodáva výrobca.

• Ak je akumulátor vybraný z aku píly, zaistite, aby nedošlo ku skratovaniu akumulátora napr. kovovými nástrojmi. Preto kontakty akumulátora prekryte napr. lepiacou páskou.

• Akumulátor chráňte pred nárazmi, vlhkosťou a nikdy ho neotvárajte.

## XIII. Preprava

• Na Li-iónové akumulátory sa vzťahujú požiadavky zákona o nebezpečných nákladoch. Akumulátory môže bez podmienok prepravovať používateľ po ceste, no pri preprave treťou osobou (napr. letecká preprava) musia byť splnené požiadavky na balenie a značenie. Musí byť prizvaný expert na nebezpečné náklady.

• Prepravujte iba nepoškodené akumulátory.

• Zabráňte skratovaniu kontaktov akumulátora napr. preplepením kontaktov lepiacou páskou.

• Akumulátor zaistite pre prepravu tak, aby sa nemohol pohybovať.

• Riadte sa nadväzujúcimi národnými predpismi v danej krajine.

## XIV. Likvidácia odpadu

### PÍLA



Výrobok obsahuje elektrické/elektronické súčasti a môže tiež obsahovať prevádzkové náplne, ktoré sú nebezpečným odpadom. Podľa európskej smernice 20012/19 EU sa elektrické a elektronické zariadenia nesmú vyhadzovať do zmesového odpadu, ale je

nevyhnutné ich odovzdať na ekologickú likvidáciu na na to určené zberné miesta. Informácie o týchto miestach dostanete na obecnom úrade.

### AKUMULÁTOR



### Li-ion

Akumulátor obsahuje náplne, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie, preto ho odovzdajte na recykláciu. Podľa európskej smernice 2006/66 EC o akumulátoroch a batériách sa musia chybné alebo opotrebované akumulátory odovzdať na ekologickú recykláciu. Informácie o zberných miestach dostanete na obecnom úrade.

## XV. Záručná lehota a podmienky

### ZÁRUČNÁ LEHOTA

Dňa 01.01.2003 vstúpil v účinnosť zákon č. 136/2002 Sb. zo dňa 15.03.2002, ktorým sa mení zákon č. 40/1964 Sb. a zákon č. 65/1965 Sb. vo znení neskorších predpisov. Firma Madal Bal a.s. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vámi zakúpený výrobok záruku dva roky od data predaja. Pri splnení záručných podmienok (uvedeno nižšie) Vám výrobok počas tejto doby bezplatne opraví autorizovaný servis firmy Madal Bal a.s. (servisná miesta sú na stránkach [www.extol.sk](http://www.extol.sk)).

### ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť a riadne vyplniť záručný list. Všetky údaje musia byť v záručnom liste vypísané nezmazateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru.
2. Už pri výbere tovaru starostlivo zvážte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.
3. Pri uplatnení nároku na záručnú opravu musí byť tovar odovzdaný s riadne vyplneným originálom záručného listu alebo iným dokladom o kúpe.
4. V prípade reklamácie musí byť tovar odovzdaný v čistom stave, zbavený prachu či špiny a zabalený najlepšie v originálnom obale tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu. V záujme presnej diagnostiky poruchy a jej dokonalého odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
5. Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
6. Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimkou sú prípady, kedy príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu chyby výrobku.
7. Záruka sa vzťahuje výlučne na závady spôsobené chybou materiálu, výrobnou montážou alebo technológiou spracovania.
8. Táto záruka nie je na ujmu zákonným právam, ale je dodatkom k nim.
9. Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Extol.
10. Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na

použitie. Zároveň si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

11. Nárok na záruku zaniká, ak:
  - a) výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.
  - b) bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal s.r.o., alebo zmluvným servisom.
  - c) výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.
  - d) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
  - e) došlo k poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby.
  - f) výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou.
  - g) škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
  - h) chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom.
  - i) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
  - j) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.
  - k) bolo vykonané akékoľvek falšovanie záručného listu alebo dokladu o kúpe.
12. Výrobca nezodpovedá za chyby výrobku spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobku na iné účely, než na ktoré je určený.
13. Záruka sa nevzťahuje na položky, u ktorých je možné očakávať opotrebenie v dôsledku ich normálnej funkcie (napr. lakovanie atď.)
14. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe viažu podľa osobitných právnych predpisov.

### ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA DISTRIBÚTOR:

Madal Bal s.r.o., Stará Vajnorská 37, 831 04 Bratislava  
Tel.: +421 2 212 920 70 Fax: +421 2 212 920 91  
E-mail: [servis@madalbal.sk](mailto:servis@madalbal.sk)

## ES Vyhlásenie o zhode

Madal Bal a.s. • Lazy IV/3356, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje,  
že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako na trh uvedené vyhotovenie zodpovedá príslušným požiadavkám Európskej únie. Pri nami neodsúhlasených zmenách zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

**Extol Premium LI 18 JS  
AKU priamočiara píla bez akumulátora 18 V DC**

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami:

EN 60745-2-11; EN 60745-1+A11; EN 55014-1+A1+A2; EN 55014-2+A1+A2; EN 62321

a nasledujúcimi predpismi:

2006/95 EC  
2004/108 EC  
2006/42 EC  
2000/14 EC  
2011/65 EÚ

ve Zlíne 13. 8. 2013

Martin Šenkýř  
člen predstavenstva a.s.

## Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol Premium márka termékét! A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

**www.extol.hu**    **Fax: (1) 297-1270**    **Tel: (1) 297-1277**

**Gyártó:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín (Cseh Köztársaság)

**Forgalmazó:** Madal Bal Kft., 1183 Budapest, Gyömrői út 85-91. (Magyarország)

**Kiadás dátuma:** 13. 8. 2013

## I. Műszaki adatok

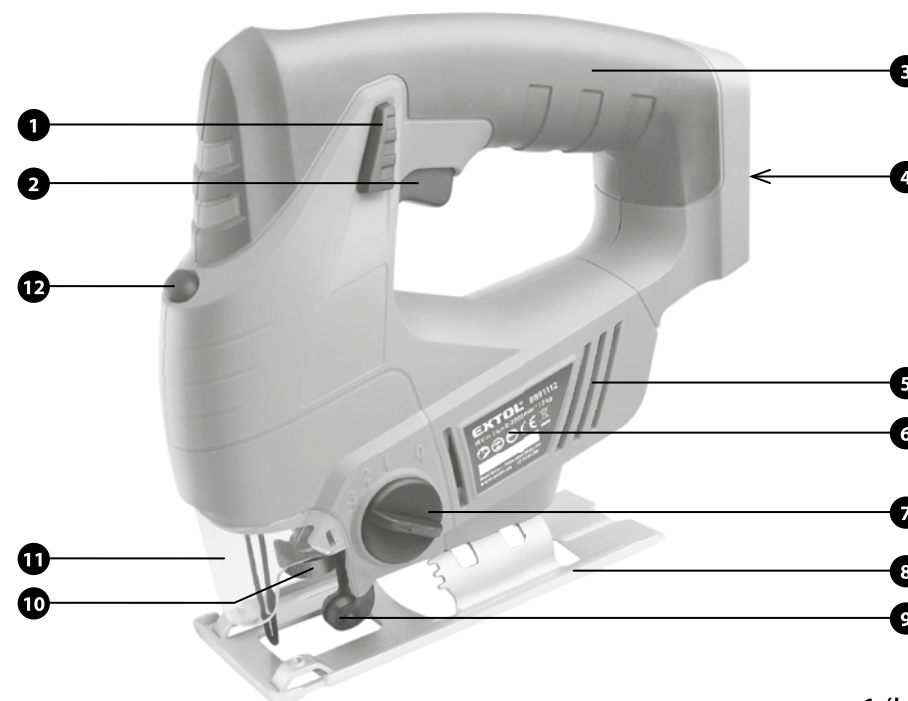
Rendelési szám	8891112
Típusjel	LI 18 JS
Tápfeszültség	18 V DC
Fűrészlap löketszáma	0 ÷ 2200 löket/perc
Fűrészlap lökethossza	19 mm
Max. fűrészeltető vastagság	fa: 40 mm acél: 4 mm
Ferdefűrészelés max. szöge	45°
Előtölési fokozatok száma	3+0
Védettség	IP20
Súly	2,0 kg
Akusztikus nyomás szintje (az EN ISO 11203 szerint)	78 dB(A) bizonytalanság K=3 dB(A)
Akusztikus teljesítmény szintje (az EN ISO 3744 szerint)	89 dB(A) bizonytalanság K=3 dB(A)
Rezgésérték fa fűrészélése közben	$a_{h,b} = 7,6 \text{ m/s}^2$ bizonytalanság K=1,5 m/s <sup>2</sup>
Rezgésérték acél fűrészélése közben	$a_{h,M} = 7,4 \text{ m/s}^2$ bizonytalanság K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- A készülék feltüntetett rezgésértékét az EN 60745 szabvány szerint mértük meg, ezért ezt a rezgésértéket fel lehet használni a kéziszerszám által kibocsátott rezgés hatásainak a kiértékeléséhez.
- Az elektromos szerszám használata során a tényleges rezgésérték eltérhet a feltüntetett értéktől, mert a rezgés mértéke a kéziszerszám használatától nagy mértékben függ.
- A rezgésterhelés pontos meghatározásához figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használva.

## II. Ajánlott tartozékok

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A kéziszerszám használatához szükséges 18 V-os 1,5 Ah-s Li-ion akkumulátort 8891110B rendelési számon külön kell megvásárolni, mivel a jelen fűrészgépben alkalmazott akkumulátor az Extol Premium elektromos kéziszerszámokban (8891110 és 8891111 rendelési számú akkumulátoros fúró-csavarozókban) alkalmazott akkumulátorokkal azonos (egy akkumulátor több géphez is használható).



1. ábra

## III. Jellemzők

Az Extol Premium LI 18 JS rezgőfűrészsel, megfelelő fűrészlapok használatával tömörfa léceket és deszkákat, faforgács és farost lemezeket, műanyagot, kerámiát vagy fémlamezeket lehet darabolni és fűrészelni, egyenes vagy ívelt vonalban. A fűrészsel legfeljebb 45°-ig ferde fűrészelés is végrehajtható. A gépbe épített LED dióda megvilágítja a vágási vonalat. A fűrészgépbe túlterhelés, valamint az akkumulátor mélylemerülése ellen védő elektronika is be van építve. A beállítható előtölés segítségével gyorsabbá tehető a vágás, könnyebb az alakos fűrészelés, valamint a fűrészlapok élettartama is meghosszabbítható. A szerszámmelküli fűrészlap gyorsbefogó rendszere segítségével rögzíthetjük a Bosch márkajelű fűrészlapokat is.

A kéziszerszám nem használható szakipari munkákhoz és ipari célokra.

**A fűrészgép tápellátásról 18 V-os Li-ion akkumulátor gondoskodik, amely a következő előnyös tulajdonságokkal rendelkezik:**

- koncentráltabb energiatárolás ➔ **kisebb méret és tömeg**
- konstans tápfeszültség biztosítása ➔ **nagyobb szerszám teljesítmény**

- részben lemerült állapotból is feltölthető ➔ **nincs memóriaeffektusa**
- gyorsan feltölthető** (egy óra alatt)
- szinte nincs önlemerülése**

## IV. A készülék részei és működtető elemei

### 1. ábra. Tételszámok és megnevezések

- Véletlen indítást meggátoló kapcsoló
- Működtető kapcsoló
- Fogantyú
- Akkumulátor tartó
- Motor szellőzőnyílások
- Termékcímke a műszaki adatokkal
- Előtölés fokozatkapcsoló
- Fűrészlap, a ferdefűrészléshez elfordítható
- Fűrészlap vezetőkerék
- A fűrészlap gyorsbefogó rendszere
- Védőburkolat
- LED dióda kapcsoló



## V. Üzembe helyezés előtt

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A használatba vétel előtt a jelen útmutatót olvassa el és tárolja a termék közelében, hogy a felhasználók bármikor el tudják olvasni. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől vagy a használati útmutatótól eltérő használata miatt bekövetkező károkért. A használati útmutatót óvja meg a sérülésektől.

### AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

- Az akkumulátort feltöltetlen állapotban szállítjuk, a kéziszerszám használatba vétele előtt az akkumulátort fel kell tölteni.
- Az akkumulátortöltőt csak a típuscímkén feltüntetett hálózati feszültséghez szabad csatlakoztatni.

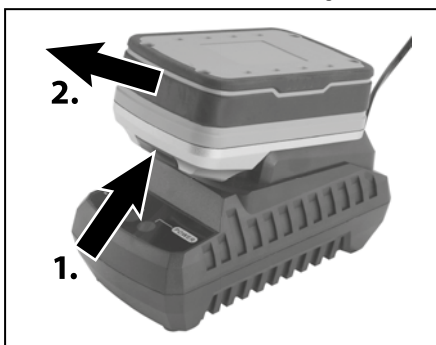
#### 1. Az akkumulátortöltő villásdugóját csatlakoztassa a fali aljzathoz.

- A hálózati feszültség meglétét a zöld dióda mutatja.

#### 2. Az akkumulátort ütközésig dugja az akkumulátortöltőbe, egy kattantást fog hallani.

- A feltöltés folyamatát a piros LED villogása jelzi ki. Az akkumulátort teljesen lemerült állapotból körülbelül 70 perc alatt lehet feltölteni. A töltés befejezése után a piros LED villogása megszűnik. A piros és zöld LED folyamatosan világít.

#### 3. A feltöltés után az akkumulátoron nyomja meg a rögzítő zárat és az akkumulátort vegye ki (lásd a 2. ábrát). Az akkumulátortöltőt a hálózati vezeték kihúzásával feszültségmentesítse.



2. ábra

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Javasoljuk, hogy a lítium-ion akkumulátort ne hagyja teljesen lemerülni. A csak részben lemerített (majd feltöltött) akkumulátor élettartama hosszabb lesz.
- Töltés közben az akkumulátor felmelegszik ez természetes jelenség.
- Az akkumulátort csak a „8891110 A” rendelési számú akkumulátortöltőről töltsse fel. Idegen és más paraméterekkel rendelkező akkumulátortöltő használata az akkumulátor tönkremenetelét okozhatja.
- Az akkumulátort csak 0 és 40°C közötti környezeti hőmérsékletnél töltsse.
- Az akkumulátor fogyóeszközök, amely a használat során, a használat gyakoriságától, intenzitásától és a tárolási feltételektől függően elhasználódik. Ez természetes jelenség.

### A FŰRÉSZLAP KIVÁLASZTÁSA ÉS RÖGZÍTÉSE

- A fűrészrendő anyagtól függően válasszon fűrészlapot. Az adott anyaghoz megfelelő fűrészlapokról a szaküzletekben adnak felvilágosítást.
- Ügyeljen arra, hogy a fűrészlap ne lógjon ki túlságosan a fűrészrendő anyagból.
- Íves alakok kivágásához használjon keskenyebb fűrészlapokat.
- A fűrészlapok cseréje (vagy behelyezése) előtt az akkumulátort vegye ki a készülékből.

1. Billentse ki ütközésig a fűrész befogórendszere perselyét.
2. A vezetőkerék csappantyúja benyomásával egyidejűleg tolja be a befogó készülékbe a lehető legmélyebbre a fűrészlapot úgy, hogy a fűrészlap fogazása megfeleljen a kívánt vágási iránynak.
3. Lazítsa meg a persely csappantyúját.
4. Győződjön meg arról, hogy a fűrészlap megfelelően rögzített a fűrész befogó rendszerében.

### AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS KIVÉTELE

#### BEHELYEZÉS

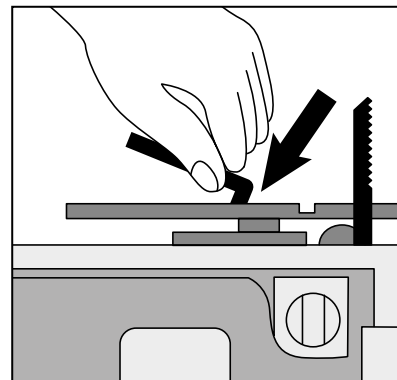
- Az akkumulátort dugja az akkumulátor tartóba (1. ábra 4-es tétel), kattantást kell hallania (ez jelzi a megfelelő rögzítést).

### KIVÉTEL

- Az akkumulátoron nyomja meg a rögzítő zárat és az akkumulátort vegye le a fogantyúról (lásd a 2. ábrát).

### FERDEFŰRÉSZELÉS SZÖGÉNEK A BEÁLLÍTÁSA

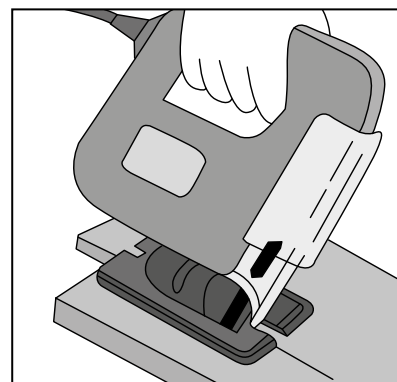
1. A talpon található csavarokat imbuszkulccsal lazítsa meg, majd a talpat finoman húzza hátra.



3. ábra

2. A talpat állítsa be a kívánt szögbe, majd a talpat finoman tolja előre. A csavarokat jól húzza meg.

- A beállított szöget egy próbadarabon ellenőrizze le.



4. ábra

### AZ ELŐTOLÁS BEÁLLÍTÁSA

- Az alábbi táblázat a fűrészrendő anyagoktól függően tartalmazza a javasolt előtolási fokozat beállítását.
- A helyesen beállított előtolás segítségével gyorsabbá tehető a vágás, könnyebbé válik az alakos fűrészelés, valamint a fűrészlapok élettartama is meghosszabbítható.

Anyag	Előtölési fokozat
Fa	1-3
Rétegelt falemez	1-2
Faforgács lemez	0-3
Műanyag	0-2
Plexi lemez	1-2
Színesfém	0-1
Acéllemez	0-1
Kerámia	0

## VI. A fűrészgép be- és kikapcsolása

### BEKAPCSOLÁS

- A fűrész bekapcsolásához előbb nyomja be a véletlen indítást meggátoló kapcsolót (1. ábra, 1-es tétel), majd a működtető kapcsolót (1. ábra, 2-es tétel).

### KIKAPCSOLÁS

- A fűrész kikapcsolásához engedje el a működtető kapcsolót (1. ábra, 2-es tétel).

## VII. A fűrészgép használata

- Kapcsolja be a fűrészgépet és a talpat helyezze a fűrészrendő anyag szélére úgy, hogy a fűrészlap a vágási vonalba kerüljön.

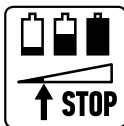
A gépet lassan tolja előre, majd amikor a fűrészlap eléri a vágási vonal kezdetét az anyagon, a gépet egyenes erővel és sebességgel tolja tovább a vágási vonalon, egészen a darab elfűrészeléséig.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A fűrészgépet egyenes sebességgel és kis erővel tolja a vágási vonalon. Ezzel megelőzheti a gép túlterhelését és a fűrészlap is hosszabb ideig lesz használható.
- A fűrészgépet biztonsági okokból ne kapcsolja be, ha a fűrészlap neki van nyomva az anyagnak, vagy a fűrészlap beragadt a fűrészrendő anyagba.
- A gépe használatához kapcsolódó egyéb biztonsági utasításokat a XI. fejezetben találja meg.

## A fűrészgép védelme túlterhelés és túlmelegedés ellen, illetve védelem az akkumulátor mélylemerülése ellen

- A fűrészgépbe túlterhelés és túlmelegedés, valamint az akkumulátor mélylemerülése ellen védő elektronika is be van építve.
- Túlterhelés esetén az elektronika lekapcsolja a fűrészt. Ilyen esetben engedje fel a működtető kapcsolót, majd a fűrészt húzza ki a vágási vonalból és várjon néhány másodpercet amíg az automatikus védelem ki nem kapcsol. Ezt követően próbálja meg üresjáratban bekapcsolni a fűrészt. A fűrészgépnek megfelelően működnie kell.
- Amennyiben hosszabb használat után a fűrészgép túlmelegedik, akkor a gép automatikusan lekapcsol. A gép megfelelő hőmérsékletre való lehűlése után a túlmelegedés elleni védelem kikapcsol, a fűrészgép ismét használható. A túlmelegedés elleni védelem akkor is bekapcsolhat, ha a készüléket hosszú ideig a tűző napon hagyja és/vagy a gép túlságosan meleg helyen van. Lehetőleg ne tegye ki a készüléket erős hő hatásának.
- Amennyiben az akkumulátor bizonyos szint alá merül le, akkor az elektronika működésbe lép és a gépet lekapcsolja. A mélylemerülés az akkumulátor kapacitásának csökkenését okozza. Ebben az esetben az akkumulátort lehetőleg azonnal töltsse fel!



### FIGYELMEZTETÉS!

- A védelmi elektronika beépítése nem jelenti azt, hogy a fűrészgépet túl lehet terhelni vagy magas hőmérséklet hatásának lehet kiténni.

## VIII. Karbantartás és tárolás

- A fűrészgépen csak az Extol márkaszervizei hajthatnak végre javításokat és elektromos karbantartásokat (a szerzők jegyzékét az [www.extol.hu](http://www.extol.hu) honlapon találja meg).
- A készülék burkolatát, a szellőzőnyílásokat és a mozgó alkatrészeket tartsa tisztán, a port ecsettel távolítsa el, szükség esetén a megtörléshez használjon enyhén benedvesített ruhát. Ügyeljen arra, hogy a készülékbe víz ne kerüljön. A tisztításhoz ne használjon szerves oldószereket, pl. acetont!
- A készüléket száraz, gyerekektől elzárt helyen tárolja.

## IX. Címkék és piktogramok



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati utasítást.
	A készülék megfelel az EU előírásainak.
	Viseljen védőszemüveget és fülvédőt.
	Fűrészelés közben használjon P2-es szűrési osztályba sorolt porszűrő maszkot.
	A készüléket háztartási hulladékok közé kidobni tilos! A készüléket adja le újrahasznosításra.
Gyártási szám	A típuscímkén található a készülék gyártási száma, amely tartalmazza a gyártási évet és hónapot, valamint a készülék gyártási sorsszámát.

## X. Általános biztonsági rendelkezések

### ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Tartsa ezt a „Használati útmutatót” jó állapotban, a termék közelében, hogy szükség esetén a termék kezelője ismétlően el tudja olvasni. Ha a terméket kölcsönadja vagy eladja, soha ne felejtse el hozzátenni a teljes használati útmutatót.

Ezt a figyelmeztetést az egész kézikönyvben alkalmazzuk:

### FIGYELMEZTETÉS!

Ezt a figyelmeztetést azokhoz az utasításokhoz használjuk, amelyek be nem tartása áramütéses balesetet, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

### FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el az összes utasítást. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütéses balesetet, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat. Ezenkívül a jelen útmutatóban foglaltaktól eltérő módon történő használat a termékre nyújtott garancia elvesztésével járhat. „Az alábbi figyelmeztető utasításokban az „elektromos szerszám” kifejezés alatt elektromos hálózatról (flexibilis vezeték nélkül), vagy akkumulátorról (flexibilis vezeték nélkül) táplált szerszámokat értünk. Őrizze meg a használati útmutatót és jegyezze meg a benne foglaltakat!

### 1) MUNKAKÖRNYEZET

- A munkahelyet tartsa tisztán és jól megvilágított állapotban. A rendetlen és nem megfelelően megvilágított munkahely baleset okozója lehet.
- Az elektromos szerszámot ne használja robbanásveszélyes területen, ott ahol gyúlékony folyadékok és gázok vannak vagy por keletkezik. Az elektromos szerszámokban szikrák keletkeznek, amelyek berobbanthatják a port vagy a gyúlékony gőzöket.
- Elektromos szerszámok használatakor ügyeljen, hogy gyermekek és illetéktelen személyek a szerszámhoz ne férjenek hozzá. Külső zavaró hatások esetén elveszítheti uralmát a szerszám felett.

### 2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Az elektromos készülék flexibilis csatlakozóvezetékén lévő csatlakozódugónak meg kell felelnie a hálózati csatlakozóaljnak. Soha semmilyen módon ne próbálja meg a csatlakozódugót megjavítani. Védőföldeléssel rendelkező készülékekhez soha ne használjon csatlakozódaptert. A nem javított, megfelelő csatlakozódugók csökkentik az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.
- Ügyeljen, hogy a teste ne kerüljön érintkezésbe földelt tárgyakkal, például csövezetekkel, központi fűtési rendszer radiátoraival, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélye nagyobb, ha a teste le van földelve.
- Ügyeljen, hogy az elektromos szerszám ne kerüljön érintkezésbe esővel, vízzel vagy nedvességgel. Ha

az elektromos szerszámba víz jut be, az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélye nagyobb lesz.

- A flexibilis csatlakozóvezetékét nem szabad a rendeltetésétől eltérő célra használni. Soha ne hordozza és ne húzza az elektromos szerszámot a vezetékénél fogva, illetve ne húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljából a vezeték nélkül fogva. Ügyeljen arra, hogy a vezeték ne kerüljön érintkezésbe forró felülettel, zsiradékokkal, éles élekkel és mozgó alkatrészekkel. A sértült vagy összekuszálódott vezeték növeli az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.
- Szabad területen történő munkavégzéskor használjon kültéri használatra szolgáló hosszabbító kábelt. Kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.
- Amennyiben az elektromos készüléket nedves, vizes helyen használja, akkor azt áram-védőkapcsolóval (RCD) védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát.

### 3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Az elektromos szerszám használatakor legyen figyelmes, fordítson figyelmet arra, amit éppen csinál, összpontosítson és józanul mérlegeljen. Ne dolgozzon az elektromos szerszámmal, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszereket használ. Az elektromos szerszám használatakor egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédő eszközt. A munkakörülményeknek megfelelő védőfelszerelések (például porálar, csúszásgátlással ellátott biztonsági lábbeli, kemény fejtető és hallásvédő eszköz) használata csökkenti a személyi sérülés veszélyét.
- Akadályozza meg, hogy a szerszám véletlenül beinduljon. Mielőtt a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljba helyezi, győződjön meg róla, hogy a gép kikapcsolt állapotban van. Ha a szerszámot úgy viszi egyik helyről a másikra, hogy közben ujjja a kapcsológombon van, vagy a szerszám csatlakozódugóját úgy dugja be a hálózati csatlakozóaljba, hogy közben a kapcsoló be van kapcsolva, baleset következhet be.
- A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító eszközöket és kulcsokat. Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzítve hagyott beállító szerszám vagy kulcs személyi sérülést okozhat.

e) Csak olyan helyen dolgozzon, ahol ezt biztonságosan megteheti. Munkavégzés során mindig őrizze meg egyensúlyát és stabil testhelyzetét. *Igy jobban uralni tudja az elektromos szerszámot előre nem látható helyzetekben.*

f) Megfelelő módon öltözzön. Munkavégzőskor ne viseljen laza ruházatot, illetve ne hordjon ékszereket. Ügyeljen arra, hogy haja, ruházata és kesztyűje elegendő távolságban legyen a mozgó alkatrészekről.

*A laza ruházatot, az ékszereket és a hosszú hajat a mozgó alkatrészek elkapják.*

g) Amennyiben rendelkezésre áll porszivó és porgyűjtő berendezés, ellenőrizze, hogy az csatlakoztatva van-e és a használata megfelelő módon történik.

*Porszivó berendezés használata csökkentheti a por keletkezése következtében fellépő veszélyeket.*

#### 4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

a) Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Munkavégzéshez az elvégzendő munkának megfelelő szerszámot használjon. *Az elektromos szerszámmal csak azt a tevékenységet lehet jól és biztonságosan végrehajtani, amelynek elvégzésére az készült.*

b) Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyet a kapcsolóval nem lehet bekapcsolni és kikapcsolni. *Az olyan elektromos szerszám, amely nem kezelhető a kapcsolóval, veszélyes, és azt meg kell javítani.*

c) A szerszám beállítása, tartozékának cseréje előtt, illetve mielőtt az elektromos szerszámot leteszi, szüntesse meg a szerszám hálózati csatlakoztatását a csatlakozódugónak a hálózati csatlakozóaljából történő kihúzása révén. *Ezeknek a megelőző biztonsági intézkedéseknek révén csökken az elektromos szerszám véletlen beindításának veszélye.*

d) A nem használt elektromos szerszámot úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Ne engedje meg, hogy a szerszámot olyan személyek használják, akik nem ismerkedtek meg annak működésével, illetve nem olvasták el ezt az útmutatót. *Az elektromos szerszám tapasztalatlan használók kezében veszélyes.*

e) Tartsa karban az elektromos szerszámot. Ellenőrizze a készülék mozgó alkatrészeinek beállítását, illetve megfelelő mozgását; ellenőrizze, hogy nem láthatók-e a szerszámon repedések, az alkatrészek nem törtek-e, vizsgálja meg a rögzítéseket, illetve minden olyan további körülményt, amely veszélyeztetheti az elektromos szerszám működését. Ha a szerszám

megrongálódott, a további használat előtt meg kell javítani. *Sok baleset okozója a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.*

f) Tartsa éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat. *A megfelelően karbantartott és élezett szerszámok kisebb valószínűséggel kapják el az anyagot és állnak le. Éles és tiszta vágószerszámokkal a munkavégzés könnyebb és biztonságosabb.*

g) Az elektromos szerszámokat, a tartozékokat, a munkavégzéshez szükséges eszközöket stb. az útmutatóknak megfelelően, illetve úgy kell használni, ahogyan az a konkrét elektromos szerszámra vonatkozó előírásokban meg van adva, és az adott munkakörülmények és az elvégzendő munka jellegének figyelembevételével. *Az elektromos szerszámok nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzeteket eredményezhet.*

#### 5) SZERVIZ

Az elektromos szerszám javítását szakemberre kell bízni, akinek az eredetivel azonos pótalkatrészeket kell használnia. *Ilyen módon az elektromos szerszám használata ugyanolyan biztonságos lesz, mint a javítás előtt volt.*

## XI. Kiegészítő biztonsági utasítások a rezgőfűrész használatához

• A készüléket felügyelet nélkül, gyermekek és magatehetetlen, vagy szellemileg fogyatékos személyek nem használhatják, illetve a készüléket csak olyan személy üzemeltetheti, aki elolvasta és megértette a használati utasítást, és a készülék használatáért felelősséget vállal.

• Csak élezett fogú és minden szempontból kifogástalan fűrészlapokkal dolgozzon.

*A sérült, életlen vagy görbe fűrészlapot azonnal cserélje ki.*

• Viseljen védőszemüveget és fülvédőt, használjon P2-es szűrési osztályba sorolt porszűrő maszkot. A por egészségre káros. Amennyiben a fűrészelés közben nagy mennyiségű por keletkezik, akkor a munkát elszívó közelében végezze, vagy a port ipari porszívóval porszívózza fel.

• Munka közben előfordulhat, hogy például a falba rejtett elektromos vezeték, gáz- vagy vízcső, illetve a készülék saját hálózati vezetéke

megsérül, aminek áramütés vagy anyagi kár lehet a következménye.

A falban vezetett vezetékek és csövek helyzetét fémkereső készülékkel állapítsa meg. Biztonsági okokból ilyen munkák közben csak a gép szigetelt részeit fogja meg.

• **A munkadarabot a fűrészelés megkezdése előtt rögzítse le biztonságos és megbízható módon.**

A munkadarabot fűrészelés közben kézben tartani vagy a lábra helyezni tilos. A munkadarabot fogja be és megfelelően támasza alá, továbbá álljon biztonságosan a lábán, valamint védekezzen az ellen, hogy a gép bármilyen ruhadarabját vagy testrészét bekapthassa.

• **A fűrészlap fűrészelés közben teljes felületével legyen a munkadarabon.**

Ellenkező esetben a fűrészlap beragadhat a munkadarabba, vagy akár el is törhet, illetve a gépvisszarugas következhet be.

• **Mielőtt a géptalpat a munkadarabra helyezné, a fűrészelt mindig kapcsolja be. A fűrészelt ne kapcsolja be, amennyiben a fűrészlap a vágási vonalban található. Ellenkező esetben a gép kirugódhat a munkadarabból.**

• **A kezét tartsa távol a fűrészelés helyétől, valamint a fűrészlaptól. A fűrészlendő anyag alá soha ne nyúljon be fűrészelés közben.**

• **A fűrészelés befejezése után a gépet kapcsolja le, és csak a fűrészlap teljes leállása után emelje fel a munkadarabról.**

• **Lekapcsolás után a fékezéshez ne nyomja a fűrészlapot a munkadarabnak.**

• **Mielőtt a készüléket lehelyezné, várja meg a fűrészlap teljes leállítását.**

• **A munkahelyet tartsa pormentes állapotban.**

A por gyúlékony és robbanékony anyag, könnyen tüzet okozhat.



**A rezgőfűrész működés közben elektromágneses mezőt hoz létre, amely negatívan befolyásolhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok (pl. szívritmus szabályozó készülék) működését és életveszélyes helyzetet idézhet elő. Ha ilyen készüléket használ, akkor fűró-csavarozó használatba vétele előtt konzultáljon a kezelőorvosával.**

## XII. Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó biztonsági utasítások

• Amennyiben az akkumulátorból elektrolit szivárog ki, akkor azt ne érintse meg. Ha az elektrolit a bőrére kerül, akkor azt azonnal mossa le vízzel. Ha az elektrolit a szemébe került, akkor alaposan öblítse ki tiszta vízzel és forduljon orvoshoz.

• Ügyeljen arra, hogy a készülékkel a gyerekek ne játszanak.

• Az akkumulátort csak száraz helyen tölts fel és ügyeljen arra, hogy a készülékbe ne kerüljön víz.

• Az akkumulátort ne tegye ki közvetlen napsütésnek és 50°C feletti hőmérsékletnek.

• Az akkumulátor csak a feltöltés ideje alatt lehet az akkumulátortöltőben.

• Az akkus fűró-csavarozóba csak az eredeti (vagy azzal kompatibilis) akkumulátort tegye be.

• Ha az akkumulátort kiveszi a gépből, akkor ügyeljen arra, hogy a pólusokat semmilyen fém tárggyal se zárja rövidre. Ha fennáll a kockázata a pólusok rövidre zárásának, akkor a pólusokat inkább ragassza le szigetelő szalaggal.

• Óvja az akkumulátort az ütésektől és a leeséstől, továbbá az akkumulátort ne próbálja meg szétszedni.

## XIII. Szállítás

• A Li-ion akkumulátorokra vonatkozik a veszélyes anyagok szállítását szabályozó törvény. Az akkumulátorokat korlátozás nélkül lehet közúton szállítani, azonban ha a szállítást harmadik félre bízva (repülő társaság stb.), akkor az akkumulátorokat megfelelően be kell csomagolni. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a veszélyes anyagok szállításával foglalkozó szakembernél.

• Csak sérülésmentes akkumulátorokat szállítsa.

• Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor pólusait semmilyen vezető tárgy se zárja rövidre (szigetelő szalaggal ragassza le a pólusokat).

• Az akkumulátort szállítás közben elmozdulás ellen rögzíteni kell.

• Alkalmazza a nemzeti előírásokat.



## XIV. Hulladék megsemmisítés

### FŰRÉSZGÉP



A termék elektromos és elektronikus alkatrészeket, valamint veszélyes hulladéknak számító anyagokat tartalmaz. Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2002/96/EK számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint az ilyen hulladékot alapanyagokra

szelektálva szét kell bontani, és a környezetet nem károsító módon újra kell hasznosítani. A szelektált hulladék gyűjtőhelyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.

### AKKUMULÁTOR



#### Li-ion

Az akkumulátor a környezetünkre veszélyes anyagokat tartalmaz, az akkumulátorokat adja le újrahasznosításra. A 2006/66/EK európai irányelv szerint a rossz vagy elhasznált akkumulátorokat és elemeket újra kell hasznosítani, ezért ezeket

kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni. A szelektált hulladék gyűjtőhelyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.

## XV. Garanciális idő és garanciális feltételek

### GARANCIÁLIS IDŐ

Jótállásra, szavatosságra vonatkozó jogszabályok, rendeletek: 151/2003. (IX.22) Korm. Rendelet; Ptk. 685.§ e) pont; Ptk. 305§ - 311/A-ig; 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet. Az említett törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. Az alább megadott garanciális feltételek illetve a jótállási jegyen feltüntetett további feltételek teljesülése esetén a termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

### GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. Az eladó köteles a vevő részére átadni a rendben kitöltött jótállási jegyet. A jótállási jegybe minden adatot kitölthetetlenül, az értékesítés időpontjában kell bevezetni.
2. A termék kiválasztásakor a vevőnek át kell gondolnia, hogy a termék az általa kívánt tulajdonságokkal rendelkezik-e. Nem lehet később reklamációs ok, hogy a termék nem felel meg a vevő elvárásainak.

3. Garanciális javítási igény érvényesítésekor a terméket annak valamennyi tartozékával együtt, lehetőség szerint az eredeti csomagolásban, a rendben kitöltött jótállási jegy eredeti példányával és a vásárlást igazoló bizonylattal (blokk vagy számla) együtt kell átadni.
4. Reklamáció, javítási igény esetén a terméket tiszta állapotban, portól és szennyeződésektől mentesen, olyan módon becsomagolva kell átadni, hogy a termék szállítás közben ne sérüljön meg.
5. A szerviz nem felelős a termékek szállítás közben történő megsérüléséért.
6. A szerviz nem felelős a termékkel együtt beküldött olyan tartozékokkal kapcsolatban, amelyek nem tartoznak a termék alapfelszereléséhez. Kivételt képeznek azok az esetek, amikor a tartozékok a termékről a tartozék károsodása nélkül nem lehet levenni.
7. A garancia kizárólag anyaghibák, gyártási hibák vagy technológiai feldolgozási hibák miatt bekövetkező meghibásodásokra vonatkozik.
8. A jelen garanciavállalás nem csökkenti a törvényes jogokat, hanem kiegészíti azokat.
9. A garanciális javításokat kizárólag a Madal Bal Kft-vel szerződéses kapcsolatban álló szerviz jogosult elvégezni.
10. A gyártó felelős azért, hogy a termék a teljes garanciális időszakban – a termék használatára vonatkozó utasítások betartása esetén – a műszaki adatokban megadott tulajdonságokkal és paraméterekkel rendelkezzen. A gyártó egyúttal fenntartja a termék kialakításának előzetes figyelemzetezés nélkül történő megváltoztatására vonatkozó jogát.
11. A garanciális igényjogosultság az alábbi esetekben megszűnik:
  - (a) a termék használata és karbantartása nem a kezelési útmutatóban megadottak szerint történt;
  - (b) a berendezésen a Madal Bal Kft. előzetes engedélye nélkül bármilyen beavatkozást végeztek, vagy a berendezés javítását olyan szerviz végezte, amely nem áll szerződéses kapcsolatban a Madal Bal Kft-vel.
  - (c) a terméket nem megfelelő körülmények között vagy nem a rendeltetésének megfelelő célra használták;
  - (d) a termék valamely részegységét nem eredeti részegységre cserélték;
  - (e) a termék meghibásodása vagy túlzott mértékű elhasználódása nem megfelelő karbantartás miatt következett be;
  - (f) a termék meghibásodása vagy sérülése vis major miatt következett be;

- (g) a meghibásodást külső mechanikai hatás, hőhatás vagy vegyi hatás okozta;
- (h) a termék meghibásodása nem megfelelő körülmények között történő tárolás vagy nem szakszerű kezelés miatt következett be;
- (i) a termék meghibásodása (az adott típusra nézve) agresszív környezetet jelentő (például poros vagy nagy nedvességtartalmú) környezetben történő használat miatt következett be;
- (j) a termék használata a megengedett terhelés-zint feletti terheléssel történt;

- (k) a garancialevelet vagy a termék megvásárlását igazoló bizonylatot (blokk vagy számla) bármilyen módon meghamisították.

12. A gyártó nem felelős a termék normál elhasználódásával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező hibákért.
13. A garancia nem vonatkozik a berendezés normál használata következtében várhatóan elhasználódó elemekre (például a lakkozásra, szénkefére, stb.).
14. A garancia megadása nem érinti a vevők azon jogait, amelyekkel a termékek vásárlásával kapcsolatban külön jogszabályok alapján rendelkeznek.

### GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a [www.madalbal.hu](http://www.madalbal.hu) weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

## EK Megfelelőségi nyilatkozat

Madal Bal a.s. - Lazy IV/3356, 760 01 Zlín - Cégszám: 49433717

cég kijelenti, hogy az alábbi jelölésű és megnevezésű készülék, illetve az ezen alapuló egyéb kivitelek megfelelnek az Európai Unió idevonatkozó előírásainak. Az általunk jóvá nem hagyott változtatások esetén a fenti nyilatkozatunk érvényét veszti.

### Extol Premium LI 18 JS

#### Akkumulátoros rezgőfűrész, 18 V DC, akkumulátor nélkül

tervezését és gyártását az alábbi szabványok alapján végeztük:  
EN 60745-2-11; EN 60745-1+A11; EN 55014-1+A1+A2; EN 55014-2+A1+A2; EN 62321

figyelembe véve az alábbi előírásokat:

2006/95 EK  
2004/108 EK  
2006/42 EK  
2000/14 EK  
2011/65 EU

Zlín 13. 8. 2013

Martin Šenkýř  
Igazgatótanácsi tag